



Lyrics for 'Home Sweet Home' by Seckou Keita, from Homeland: Chapter 1

Ah ah ah ah

My home

Fou ma Yen do ma na fa fanan

Ah ah ah ah

My home

Fou ma Yen do ma na fa fanan

J'ai quitté ma famille

J'ai quitté mes amis

Je cherchais un trésor

J'ai trouvé une famille en or

Elle est de toutes les couleurs

On partage les mêmes valeurs

On pleure et on rit en coeur

J'ai la richesse dans le coeur

De Dakar à Paris

De Tokyo à London City

Je suis partout chez moi

Mangui feup

Je suis partout chez moi

Mangui feup

La terre c'est ma patrie

Home Sweet Home

RAP SECTION

War na ñu gainde Yeeg nañ ci Ferry

Bi yoon train bi du ñu fi bayyi

Ñu ngi dem te ñew xamuñ fuñuy teeri

Dem te ñew xooli yeneen payi

Julli na ñu suba takusaan ak gee ci gare yi

Bët frontière yi Ñaata yoon ñu teggi. !?

Bunt yi am caabi pàspooru xol yi rek ñoo ko mëna ubbi

waa noor a ngi soor

Doomu immigré

Joge ci naaj bi ,teere ci neej bi

Wuti xam xam daj ci or

Dunia mbé ya

Ah ah ah ah

Lung taya mba lu ya dunia

Fou ma Yen do ma na fa fanan

Bi tilo aah

Naté ya lung ta yala dunia

Ni tinian ta dami nsain la no die lé

Suto suturo tilo yeh tin kun ti nian

Nté tinian ta dami nsain la no die lé

Ah ah ah ah

My home

Wherever I feel at home, that's where I want to sleep

Ah ah ah ah

My home

Wherever I feel at home, that's where I want to sleep

I left my family

I left my friends

I was looking for treasure

I found a family of gold

It's a family of many colours

We share the same values

We cry and laugh our hearts out

I've got wealth in my heart

From Dakar to Paris

From Tokyo to London City

Everywhere I am, I am at home

Manguifeup

I'm everywhere

Mangui feup

I'm everywhere

The earth is my home

Home Sweet Home

RAP SECTION

We finally made it to the trucks and the ferries

But this time we won't miss our train

We will get there and we will come back

We don't know where we will land

We pray at the sunrise, and the sunset and at dusk in the train stations

We will go through the borders, however many detours we may need

Only the passports in our hearts can open those closed doors

Northern people come to the south

The immigrant's child just arrived at the port

He left the sun for the snow

In a quest for learning

He got gold

The world is our place

I'm a visitor of this world

For today, I am under your sun

I came to you as a visitor

Wherever I feel at home, that's where I want to sleep

Where the nights offer protection, and the sun offers peace.

That's where I want to be